

# Euskara gurutzebidean, eta HEA non kokatu behar da?

PAUL BILBAO SARRIA

[pbilbao@kontseilua.eus](mailto:pbilbao@kontseilua.eus)



EUSKARAREN GIZARTE ERAKUNDEEN  
KONTSEILUA

# ESKEMA

- ▶ **Oinarriak**
- ▶ HEAren funtzioa normalizazio-prozesuan
- ▶ Euskaltegiak bete: Nola?
- ▶ Ondorioak

Protocol to Ensure Language Rights  
 Protocol per a la Garantia dels Drets Lingüistics  
 Protocole pour la Garantie des Droits Linguistiques  
 Protocolo para la Garantia de los Derechos Lingüísticos

Hizkuntza Eskubideak Bermatzeko Protokoloa

2016/12/17 • DONOSTIA

Hizkuntza-politika berri eraginkorra  
 HIZKUNTZA POLITIKA

Hizkuntza Eskubideak Bermatzeko Protokoloa

EUSKAL HERRIKO GARAPENA

2018/05/09 • DONOSTIA

DOAKO TASUN ERANZKO BIDEAN

Iruñean, 2018ko otsailaren 28an

DOAKO TASUNE ERANZKO BIDEAN

Andoainean, 2017ko uztailearen 5ean


EUSKARAREN GIZARTE ERAKUNDEEN KONTSEILUA

# ESKEMA


- ▶ Oinarriak
- ▶ **HEAren funtzioa normalizazio-prozesuan**
- ▶ Euskaltegiak bete: Nola?
- ▶ Ondorioak



# NORMALIZAZIOA



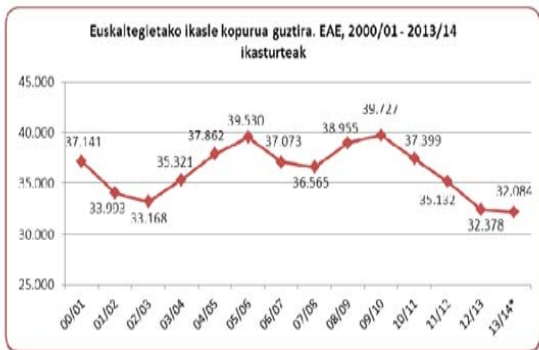
Durant el meu servei militar (1964-65) [...] vaig embastar les idees que presentaria poc després a Nancy sota el títol *Conflit linguistique et normalisation linguistique dans l'Europe nouvelle* [...] Una part d'aquella (encara rudimentària) construcció era una noció de "normalització lingüística" inspirada en diverses fonts –com ara la codificació legal, la planificació econòmica, etc. En realitat, era una temptativa de síntesi que tenia molt més a veure amb la sociologia i amb la història que no pas amb cap mena de gramàtica.



L. V. Aracil (1983). *Dir la realitat,*







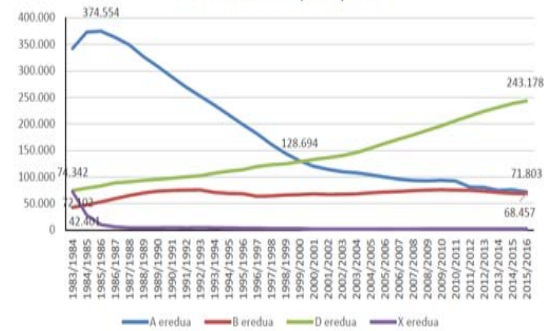
\* 2013/2014 ikasturteko datua estimazio bat da.

Iturria: HABE

Helduak

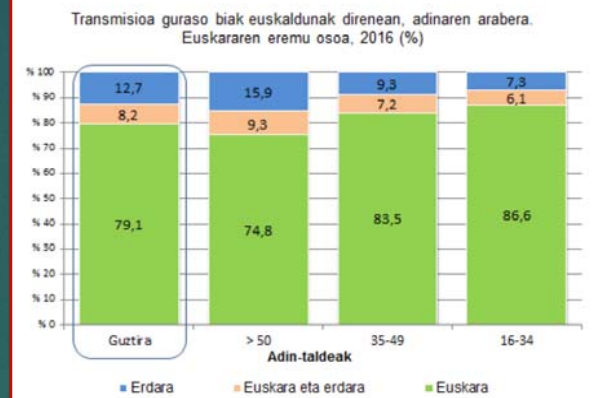


**GRAFIKOIA: ARAUBIDE OROKORREKO IRAKASKUNTZAK, IKASLE KOPURUA HIZKUNTZA EREDUEN ARABERA, 1983/2016**



Iturria: EUSTAT, Eskola-jardueraren estatistika

Belaunaldi berriak



Transmisioa



# ESKEMA

- ▶ Oinarriak
- ▶ HEAren funtzioa normalizazio-prozesuan
- ▶ **Euskaltegiak bete: Nola?**
- ▶ Ondorioak



Motibazio pragmatiko errealista

Motibazio pragmatiko funtzionala

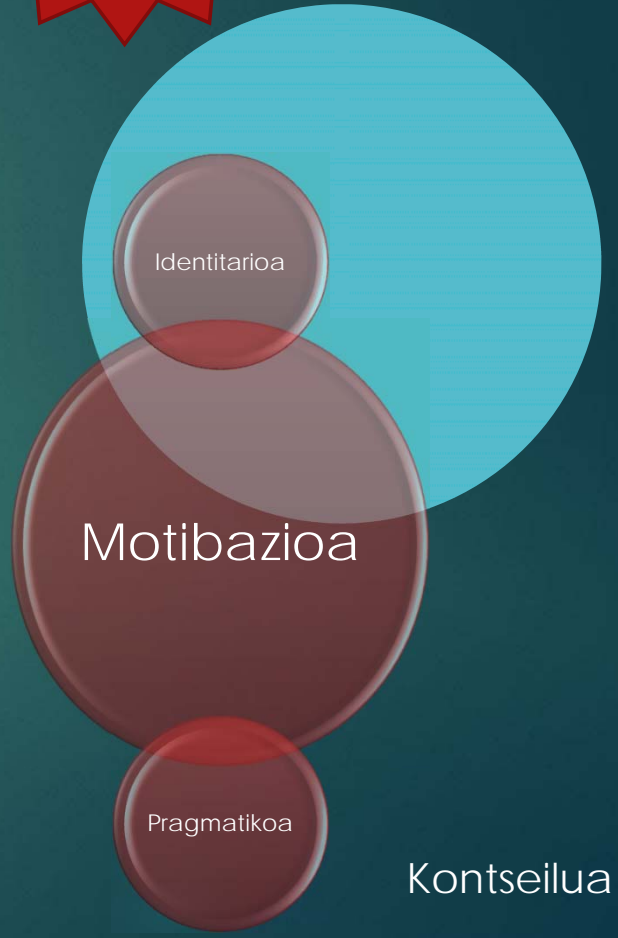
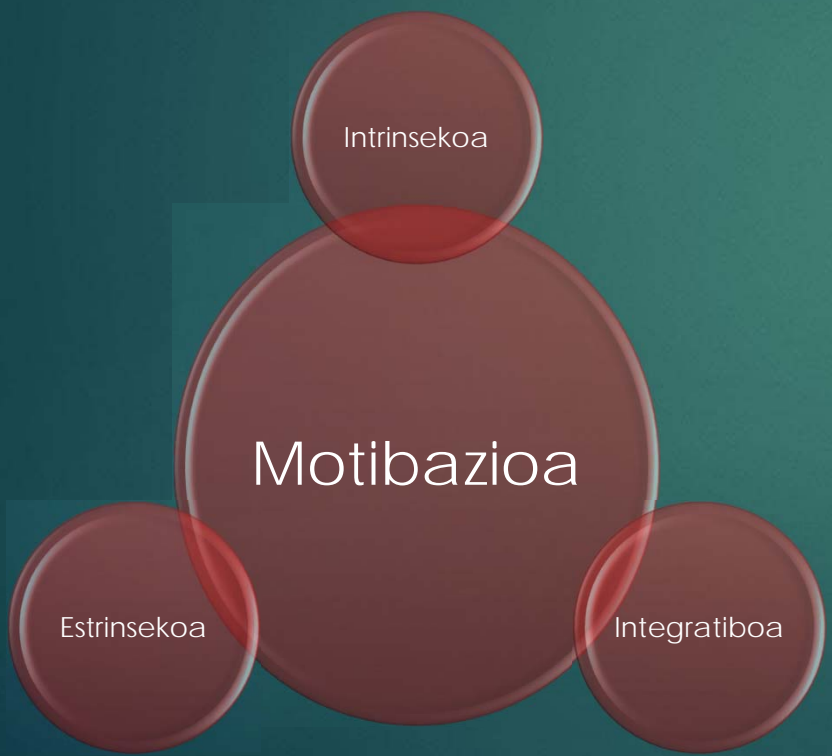
Motibazio politiko integratzionala

Motibazio komunikatibo errelatzionala

Motibazio integratzional idealista



Pérez de Arribe





Motibazioa

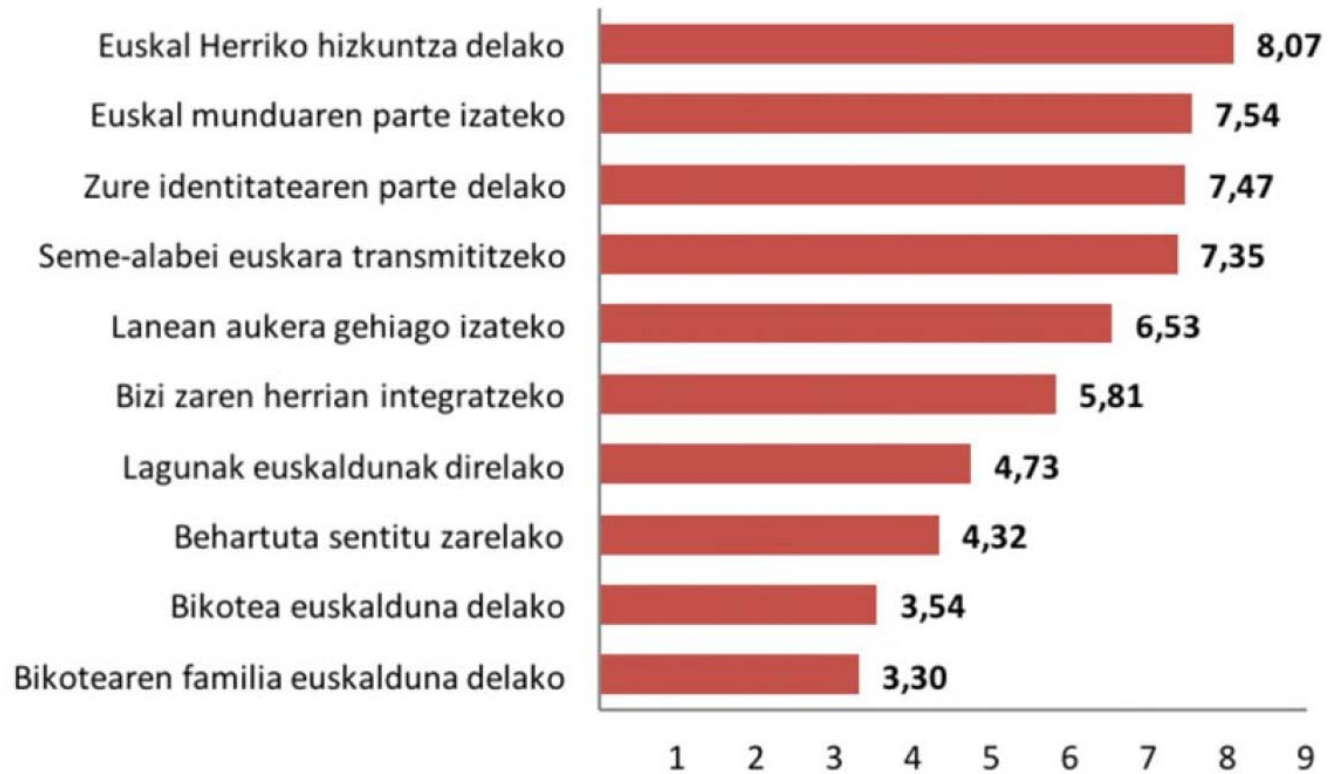


Identitarioa



11. grafikoa

Euskara ikasteko izandako motibazioak (batez bestekoak)



Ane Ortega, Estibaliz Amorrortu, Jone Goirigolzarri, Jacqueline Urla (2016)



Motibazioa

Pragmatikoa

# Prestigioa

*Indarrekin eta garapen boteretsuekin lotuta dauden hizkuntzek haien hiztunei abantailak ekar diezazkieke, hizkuntza horietan mintzo ez direnei baino askoz ere gehiago.*

Fishman, 1982

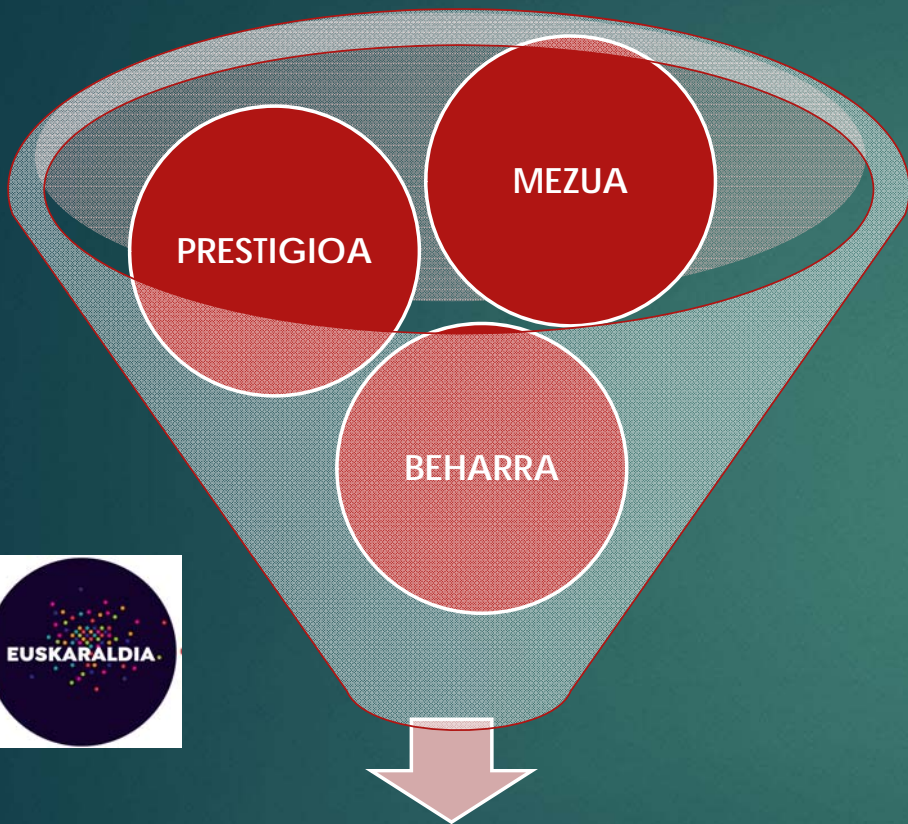
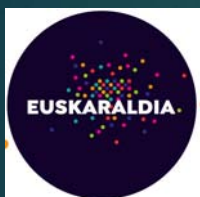
# Mezua

- Inposizioa
- Euskara zaila da
- Euskara ez da erabiltzen



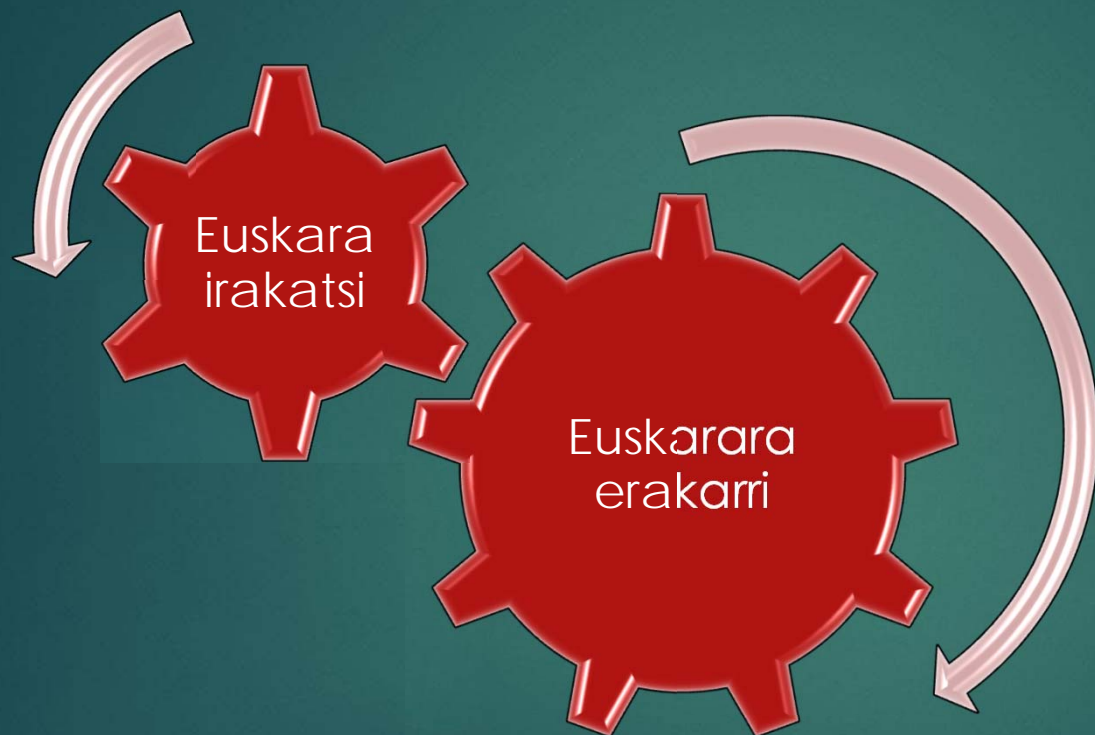
# ESKEMA

- ▶ Oinarriak
- ▶ HEAren funtzioa normalizazio-prozesuan
- ▶ Euskaltegiak bete: Nola?
- ▶ **Ondorioak**



Uztarketa





EUSKARAREN GIZARTE ERAKUNDEEN  
KONTSEILUA

Eskerrik asko

pbilbao@kontseilua.eus

